

Montageanleitung Performanceparts Kupplungsnehmerzylinder EVO3 DUCATI

Wir bedanken uns für den Erwerb eines unserer Produkte und wünschen Ihnen viel Spaß. Machen Sie aus einem Serienfahrzeug Ihre individuelle Maschine. Damit es nach der Montage zu keinen Problemen kommt, bitte die Anbauanleitung beachten und den Umbau mit Sorgfalt durchführen. Während der Montage, falls nicht anders angegeben, erst alle Schrauben leicht anziehen und nach vollständiger Montage mit dem vom Fahrzeughersteller vorgeschriebenen Anzugsdrehmoment festziehen. Alle Schraubverbindungen und Schläuche nach 50km kontrollieren und gegebenenfalls nachziehen. Alle Schraubverbindungen sind mit einem geeigneten Schmiermittel einzusetzen, um ein Festfressen zu verhindern. Klemmflächen dürfen nicht geschmiert oder gefettet werden. Alle Drehmomentangaben sind in Nm nach DIN/ISO bezogen auf Schrauben mit der Festigkeit 8.8. Spezielle Drehmomente sind der jeweiligen Fahrzeug Dokumentation zu entnehmen. Regelmäßig den korrekten Sitz der Anbauteile und festen Sitz der Schrauben überprüfen. Arbeiten und Entlüftung am Bremssystem sind nur von fachkundigem Personal durchzuführen. Es ist unbedingt darauf zu achten, dass keine Züge, Kabel oder Leitungen (insbesondere Bremsleitungen) andere Fahrzeugkomponenten berühren oder daran scheuern. Nach jeder Montage sind alle Schrauben auf festen Sitz und vorgeschriebenen Drehmoment zu prüfen. Diese Anbauanleitung soll nur einen allgemeinen Hinweis geben, sie setzt Fachwissen, saubere Arbeit und entsprechende Überlegung voraus. Bei Unsicherheit bzgl. des Anbaus empfehlen wir den Anbau in einer Fachwerkstatt durchführen zu lassen. Diese Anleitung ist nach unserem derzeitigen Kenntnisstand verfasst. Rechtliche Ansprüche auf Richtigkeit bestehen nicht. Für unsachgemäße Montage übernimmt der Hersteller keine Haftung. Technische Änderungen bleiben uns vorbehalten. Falls Sie Fragen zur Montage haben, stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Thank you for purchasing one of our products. We wish a lot of riding fun. Turn a standard motorcycle into your custom bike. To avoid problems during or after the assembly, please follow the instructions carefully and perform the modification with care. During the assembly, unless otherwise specified, first tighten all screws slightly. All screwed connections must be greased with suitable grease. Please be careful with the tools to avoid i.e. scratches. The clamping area must not be greased. Tighten the screws after the complete assembly with the tightening torque referring to the workshop manual. Regularly check the tightness of the screws and that the attached parts are correctly fitted. Screws, bolts and nuts are tightened in accordance with the applicable DIN/ISO standards. Tightening torques that deviate from the standards are stated. After each mounting check all screws for correct tightening and specified torque moment. For special tightening torques refer to your specialist workshop. These instructions only provide a general reference. It presupposes specialized knowledge, faultless work and that appropriate consideration is given to the task. If you are uncertain how to perform the assembly, we recommend having it done at a specialized repair shop. Take care that no wires and hoses (especially brake hoses) are close to get in touch with other bike components. Mounting and bleeding of the brake system must be carried out only by qualified personnel. These instructions are written based on our current state of knowledge. Information is provided without any guarantee for its accuracy. We accept no liability for incorrectly fitted parts and resulting material damage or personal injury. Check, and if necessary tighten all bolted connections after 50km.

Stückliste		Parts list	
1 x Kupplungsnehmerzylinder	1 x Druckstangenverlängerung	1 x Clutch slave cylinder	1 x push rod extension
1 x Adapter Verdrehsicherung	3 x Schraube DIN912 M6x20 VA	1 x Torsion lock adapter	2 x Bolt Din912 M6x60 VA
2 x Aluminium Dichtring	1 x Montageanleitung	2 x Aluminium seal	1 x mounting instructions
1 x O-Ring		1 x O-Ring	

<ol style="list-style-type: none"> Das Motorrad auf eine ebene Fläche stellen und für einen sicheren Stand sorgen. Gang einlegen. Lösen Sie die Hohlsschraube der Zuleitung leicht. Leitung noch nicht lösen. ACHTUNG: Es tritt eventuell Bremsflüssigkeit aus! Diese kann den Lack angreifen! Einen Lappen unterlegen und ausgelaufene Bremsflüssigkeit sofort wegwischen! Drei M6 Schrauben des original Kupplungsnehmerzylinders lösen. Dichtfläche am Motorblock säubern. Beiliegende Verlängerung der Kolbenstange für alle Ducati vor Bj. 2000 verwenden. Nur verwenden, wenn die Druckstange weniger als 30mm aus dem Kurbelgehäuse hervorsteht. Pos.1 Beiliegenden Adapter bei allen Modellen mit Verdrehsicherung auf der Kupplungsstange verwenden. Beiliegenden Dichtring auflegen. Pos. 2+3 Kupplungsdruckstange fetten. Kupplungsnehmerzylinder aufsetzen und Schrauben erst leicht anziehen. Position überprüfen und Schrauben festziehen. Zylinder mit etwas Bremsflüssigkeit füllen. Hohlsschraube vom alten Zylinder lösen. Mit neuen Dichtscheiben Zuleitung und Kupplungszyylinder verschrauben. Kupplungssystem vorschriftsmäßig entlüften. Alle Schrauben anziehen. Die vom Fahrzeughersteller vorgegebenen Anzugsdrehmomente beachten! Nach 50km Alle Anbauteile überprüfen. 	<ol style="list-style-type: none"> Bike on flat surface, put gear in, bike with safe stand. Slightly loosen the banjo bolt of the clutch hose. Have a piece of cloth at hand to avoid that clutch fluid with spread out. Do not remove hose now. Attention: Clutch fluid may damage painted surfaces! Remove brake fluid on surfaces! Loosen 3 M6 bolts that holds the clutch cylinder. Clean the surface on the engine cover. Use included push rod extension for all pre 2000 Ducati models. Only necessary, if the push rod length is less than 30mm from engine face. Fig. 1 Use the adapter (Fig. 3) for all Ducati with torsion lock on the push rod. Use the included O-ring (Fig. 2) Grease push rod end. Install new clutch slave cylinder and tighten screws slightly. Check position. Tighten bolts. Fill up cylinder with brake fluid. Loosen banjo bolt from old cylinder. Use new included washers to install the banjo bolt and clutch hose. Bleed the system through the original bleed valve at the top of the slave cylinder. Check everything and tighten the bolts. For special tightening torques refer to your specialist workshop. Check all parts after 50km!
---	--



